

NUMERO 4 / 2008 MARRASKUU

KAAKONRANTALAINEN KYLÄKULTTUURILEHTI ♦ IX VUOSIKERTA

Rakila - Mäntlähti - Pyötsaari - Sydänkylä - Kuorsalo - Tammio

# RANNANTAKAA...



AVARUUSLAIVA RANTAI





# RANNANTAIAKAA...



## KAAKONRANTALAINEN KYLÄKULTTUURILEHTI ♦ IX VUOSIKERTA

Udqdqwdlndd#yEnl#u|-q#Evhqdkw  
 Mxandlndd#Udqdqwdlndd#yEnl#u|  
 VlprqpEhqlh#4; #7<; 73#PEqwdkw  
 Ydvddyd#nd#wlwdnd-#l#nd#Dkpdydd  
 s#378#469#8; ; 5#hudnrCgofil  
 Wripvkw#Phyl#K|ssEqh#hql#YEuul,  
 s#377#839#36: 3#phuyfyduulCgofil  
 Sdlqr#Vryhu#Sdayhoxw

zzzlvdxqddkwlil2udqwdl ###VVQ#4: <804387  
 Sdlqr#533#nsa#####lqphv||#nhwdq#yxrghqndvud  
 SDQNNL#KVR#8839330594883  
 Ohkwhq#wxhdyd# mxwx# s||ghuEEq# wrplwdpddq# dhkghq#  
 wrplwxnvhq#lqphv|plvxxndxvlh#dovvd-#  
 4#khoplnxx#5#wxnrxnxx#6#hoxnxx#7#pduvdx  
 0, KHWW, N, , #DlQHLVWRQQH#0HKWHHP PH#K\YLVV, #DMRLOS  
 Hwhl#mxwxqgh#mxandlvx#nEE#vxdydydq#qxpurrq1

# Ewnee\$xen\$in\$1\$\$x•ww•\$ryqivsmw>

- v151 Sduddwlnlurlvxv#Phyl#K|ssEqh
- v161 PlvvE#phqqEEq#Pduwq#Vdiid
- v171 Kluyiphw(EoE#Shuul#±vwhupdq
- v181 Kxxwhlvh#whuyhlvh#Ulvvr#Nrxnl
- v181 Hulduyrlvxxv#nd#vxydlwhpdpwpxxv#Phyl#K|s0  
sEqh
- v191 PEqwdkghqrndq#shundxv#Phyl#K|ssEqh
- v1; 1 S|ewvdduhq#lqud#xxvlxwx#Nrlplvx
- v1431 Pxlvrnd#Udnlodq#nduwdqrvwd/#0hld#Nrsrqh
- v1441 Dool#kdyhulvvd/#0hld#Nrsrqh
- v1451 4<4; #S|ewvdduhq#ydwxdv#Phyl#K|ssEqh
- v1471 Wdppvlvduh#odxox#l#nd#Dkpdydd
- v1481 VlhqE#wxqqlvhwllq#lvh#whrvvd#Phyl#K|ssEqh
- v1491 Nddodvldd#Nlxrpr#Shawrod
- v1491 PEqqinnævxrqlh#nrxv#Nlxrpr#Shawrod
- v14:1 Nodplodq#vwdpdq#udqwdvdpdnddyd# Wrip10  
wxv
- v14<1 Vuudwhj ldd# nd# wdnwlnnd# PEqwdkghvvd# Phyl#  
K|ssEqh
- v1531 K|yEE#Mrxoxd#ndlnlooh#nd#lqprlvxnvhw

## Qmw•\$qirr••r



WEpE# q|n|pddlopdq# phqr# lkphw|wEE# pddodlvrlndd# Ndwhxv#  
 ylh# nddwnlq# yghvEE# 0# ydqkd# ndqvdqvdqrqwd# Mrv# slhghq# wd#  
 lvrrpsddnlnq#n| aEEq#wxohh#wrlplqqdq#plhv#wl#qdlqhq#dandd#yE0  
 olwcepEvn# n|uElo|#n| aEoE# plwE# wE#pE#w| |ssl# rlnhlg# phlqdd# Hulod10  
 vxxghq#k|yEnv| plqhq#r#q#phlooh#vxrpdodlvlooh#ydnnd#vwdv#yxrwd#  
 vlvhq# phwE#vE# wxoohlooh# ydlndd# nd# q|w# lnnxqdw# r#q# yE#kE#q# wlooh#  
 sEq#udraddq#

Ndqqdwdlv# nEEq#EE# lnnxqdw# nr# lvrppdoahnlg# wlooh# vhanrvhq# vhaEo  
 ohq#dxnl#Wxoh# pxnddq#nxomxxulhqwrlkq#nrhw#haEp|nvEE#nrwcl#ph0  
 gl#hl#yrl#wclurvd/#nd#rvdolvx#nxomxxulq#whhplvhhq1  
 Rohq#lvh# uxqrlnd# wE|vlq# lvhrsslqxw# hl# wE#pE# wlvhhq# whnr#  
 vhq#nxpphpsdd#roh# Ph#ndlnl#rohpph#ydlq#lkplvE#wdushlqhp0  
 ph1  
 Dqwhhvl#h#kdoxd#orxndd#nhwEEq#wEoE#vxrudsxkhxvxxghod0  
 ql#nrnd#Vxrpvhvd#|nvlgE|v|v#r#q#vxxul#raj hopd#wclw#lvhEvl#qlv0  
 ndvvd#nllq1#nd#wxoh#pxnddq#ulhqwrlkq1

Nlndlncl#kgjvw|v#Sdowcl#u|  
 sxkhqnrkwnd#Pduwq#Vdiidq

SV#Pxdqd#Udqdqwdlndd#nxomxxulhlgE#nxq#533<#nEunhvho|lvvE1

Hnv|nvlvE

NihuEEq#wE#nxvldlvshvEE  
 ydlqrkdulqhq#nrlud  
 u|ssEEq#u|s|q  
 xqhnvlg#khlqE#nxvvd  
 Kdvvh#Zdodq#vrlwrvvd  
 nldudq#vdxqglvd  
 Dkpdydddq#dkplwloohvvd  
 ullylw|wE#uxqrlndvvd  
 khoyhwalvhvE#sdrlooxvvd  
 wE#kE#q#sElyEEq  
 wE#kE#q#kwhhghq  
 xvnrndd#q|w  
 ndudpholw#vxxvvd#vxodqhhw  
 pxvd#ndlydv#hl#hshE  
 nrqvhw#wrl#dand

# HIRVIMETSÄLLÄ

## (ENSİKERTALAISEN SILMIN) 27.9... 4.10.2008

DdpxvhlwphpEaCE# oxdqwdlqd# dandd# kluylnckw# PIhkiCE#  
nd#qdlvd#nrnr rqqwx#Yloqlhphq#vhxudqwdorq#sIkdooh#YII0  
ghqn|pphqh#sdlInnhoad1

HqvlInhuoddlvhqd# r#q#vxqqh#p# rgrwcdyd/# ndlnn#  
r#q#xxwvd#Hq#vxqqh#sruxndvvd#pxlwd/#nXlq#nEpEnE#q#wr10  
vhq#uudnrulnxvnlq/#Wdpplvh#Nddwroxld# r#q#ndkghooh#  
ydvdooh#nd#ndkghooh#wE|vndvyxlvhoh1

MdkwlsCEeolnnc#lvpr#D-q##mrkgrood#vddgddq#vudwhj lvhu#nx0  
ylrw#klrwxcd#nd#oEkgwCE#q#dlInnhoad1  
HqvlppElqhq# dmr#whkgCE#Udnlovdvd#udqddq# phqhyE0  
wE#vhwCE#oEqwhh#sElq#Ydlnd# pddvvr/# klnhCE#nd#k|yCE#  
plhCE#lopda#kluylsruxnnd#rdvlq#pxxwrlqnlq#rooxw#phw0  
vEvvE#wrvlq#vlhqlE#srIplpvdvd#VllqE#vhnurulvvd#hl#rth#  
hexnrIvd1

Wrlqhq#dmr#r#PvxhrwlvhCE#srknrlvhq#Dpsxpddqnd#r#q#  
ydaIrr#pddod#5np#srknrlvhq1  
Dandd#sCEEvCE#nrxqh#pxnddq#Q|#vxqqh#pddvvr#k|0  
ylq#nd#plhwCE#q#dmr#sCEeolnnc#Mdqghq#ndqvvd#nhwxq#odlv0  
wrd#nd#vxxqwd#Dmrplhkhq#ndqqdand# r#q#q|w#khossr#  
pddvvr#Hl#hdnrIvd1

YlhaE#sdul#dmrd#nd#yIplhphq#Yloqlhphq#pEaqqInceq#oEsl#Hl#  
oXndxvld#HqvlppElqhq#sElyE#r#q#sXandvvd#hInCE#Iadod#  
wduylwh#xqwd#rgrwhoad1

Vxqqxqwdlqd#ddpxndkghnvdand#nrnr rqqxwddq#Yloqlhpho0  
oE#Ddpxvhoad#vxoh#yhvwCE#vxqqq#yhuudq#wlyddand#pxwvd#  
vCE#sruxddqwx#hqqh#sxrand#sElyE#Vxxqqdq#slwEpl0  
qhq#nhwxvvd#ydlInhxwx1  
Xvhlvd#dmr#nd#hl#oXndxvld#wE#pE#r#q#k|yE#wdsd#wxwxvxd#  
doxhhq#phwllq#nd#vlhqlpddvvrIklq#\kghq#pxvvdwruylv0  
qlsdIndq#sdqlq#pxlvllq1  
lowdsCElyEoE#danr#nxxoxd#kxkxd#hwCE#nrIudq#ndqvvd#r#q#  
vddvx#wE|vndvyxlqhq#udqqdq#vxqwxpvdvd#Klhqrd#plhal0  
oE#nrkhghs

HqvlppElqhq#ndkwlYllnrors#r#q#rkl#nd#mIplhd#r#q#  
srvlwlylqhq#nd#nurssd#yEv|q|#w#nd#q|on|sruxnnd#sCEEvlyk0  
grlqnlq#krppllq1

Vhxuddydq#yIlnrqr#s#q#odxdqwdl#dandd#wcdv#vdpriq#dan0  
yhu|w|ho|lq#HqvlppElqhq#dmr#r#q#vdpd#nXlq#yIlnr#vxq0  
qxqwdlq#Sxuxudgdand#nddnrr#q#slwCE#yhw#nd#sdlnrlvh0  
ohq#ydlnd#pddvvr#Nhw#r#q#slwCE#nd#sruxnnd#yEkhp0  
pE#q#nXlq#yIlnr#vIwhq#YEdw#rydw#slwEw#48311533#phwllCE#  
Rvd#ohkgIvCE#r#q#sxgrqwx#w#plnCE#yEkhqCE#sllorsdlInnr0  
rhq#pdkgralvxxwvd#Nhw#k#dmrdd#hqvIppElvhq#srxohq#r10  
orphwllq#dlndq#pxwvd#vddgddq#ndvddq#khw#Nhw#nxo0  
nhh#k|ylq#orssxxq#mI|nvl#oXndxv#nd#wrlqhq#oXndxv#nxx0  
oxx#pxxwvd#vvd#phwllCE#hqqh#dpsxpddqnd#w#\nvl#  
xurv#nd#|nvl#ydvvd1



Vhxuddyd#dmr#r#q#nEoohq#vdpd#nXlq#yIlnr#yIlnr#Udn10  
oXndxvld#sCEEvCE#oEqwhh#HqCE#|nvl#ydvvd#nEooh#Nhw#nxo0  
nhh#nXlq#udvydwxq#khsrknrvvd#pddvvr#oEkhvw|0  
wECE#dpsxpddqnd#HghvvEql#phqhyE#wxruhh#wydvq#  
nEooh#Odxndxv1

YIplhphq#ydvvd#r#q#nddghwx#YIplhvhvCE#dmr#vddvllq#  
dlInnhoad#dpsxpddqnd#nrqph#ydvvd#nd#nrqph#wE|v0  
ndvyxlvd#Prql#dpsxnd#pxlvvd#wE#pE#ydupddq#nrq0  
nxq#yxrghq\$

Shuul#±vIhupdq

### SYKSYN 2008 HIRVIJAHDIN TIEDOT PÄHKINÄNKUORESSA:

\$# KluyI# 4# nrIudand# dlnXlqhq# xurv# Vxxuqlhpl# vxq0  
qxqwdl# 5; 13<1533; #nor-45133/dpsxnd#Wlpr#KhlInn0  
oE1

\$# KluyI# 5# dmr# 4# qddudvydv# Kxqnul# 4# oxdqwdl#  
371431533; #nor-3<148#dpsxnd#Dqwm#Urnd1

\$# KluyI# 6# dmr# 4# dlnXlqhq# xurv# Kxqnul# 4# oxdqwdl#  
371431533; #nor-3<153#dpsxnd#Wlpr#KhlInn0E1

\$# KluyI# 7# dmr# 5# qddudvydv# Kxqnul# 5# oxdqwdl#  
371431533; #nor-44=73#dpsxnd#Dqwm#Urnd1

\$#Q|on|sruxnnd#YlInnr#0dkwhod#nd#Ndul#Vlory1

\$#MdkwlsCEeolnnc#lvpr#Dqguhni

\$#YdudsCEeolnnc#Mruh#0lqgiruv#hqvlyxrgqh#sCEe0  
olnnc#1

\$#Dmr#sCEeolnnc#Mdqgh#MCEvnhCElqhq

# HUURTEISET TERVEISET!



Sdxvvl0nirvnlq#dIghj doahuld#N|phq#Nxoodq#j doahulv#KhuPdQ#  
Srhopdq#Kxxuwhlvh#dydqqrVvd#kxklnxvvd#53371

Wdndqd# rQ# slwCE# ncl# n|opCE# nhvCE# Rq# lkdqdd# nxq#  
sCEVhh#wddv# vdxqddq# ncl# xlpddq# n|opCE# yhwqh#  
N|opCE# yhl# xlgq# rycl# q|plwCE# dddv# dndqhh# Kxxu0  
whlvh# Xlpduhghq# |kghnvE# wr|plqwdndxvl# rQ# s|ce0  
uCEkCE# |w#nCE# |qwlq1

NEylNEpCEEuCE# rydw# ydnlqwxqh# Sdul# yllphyxrv# rQ#  
phq# |vxxqqlahq# vdprrl# nCE|qwoxyxlacl# OlvCE# x10  
pduhvd# n|oCE# pdkxvl# pxnddq# Q|w# rdvlnq# dind# oEk0  
whCE# nrnhlhpddq# xxvd# kduudvwxvvd# WCEpCE# rQ# wrghq0  
qEnevlhv# yllphlghq# ndxvl# uCEoCE# %dydkdacl# vdxqdad#  
Mrv# oxrnc# -vhsud# vxr# ncl# Mclwml# ndnvd# rQ# phlCE# xxvl#  
vdxqd# yxrgq# sCEEvCE# nCE|ncevCE# Nodplodq# ndodvvd0  
pdvvd#

Udqddqwdlndd# mxndlvxq# dhylnldoxhhd# rQ# prqwd# %k0  
wlv# |vCE# ncl# n|oCE# Evhudd# N|qq|v# dorlvvd# wcl# hghv# nrnhl0  
ad# n|opCE# xlgq# rQ# prghq# nryd# QllqsCE# hkgrwdqnlq#  
qEla# wr|plw# yxrndvd# Kxxuwhlvh# vdxqd# ncl# vx0  
ndd# rpdvvd# vwxvvd# sruxndvd# nrnhlhpddq# Dnllly0  
vd# xlpduhvd# oE|w| |# nrnd# oEkldoxhhq# n|oCE# nrnd# yr10  
ydw# wr|pld# %rssldq# %

\ahlvh# vdxqdyxrur# rydw# vx# 49-3304; -33# nh# 4: -330  
53-33#sh#4: -33053-33

WEpCE# %eoj lq# qdsxwhd# Ulvr# Nrxi# Kxxuwhlvh# X10  
pduhghq# sXktrk# Mrv# rQ# n|v|wCE# yCE# ydvvdq# n|oCE#  
plhohCE# sXk# 373086<69; 41

SV=  
Sdlnodq# dnllly# n|opCE# yhlxlpdul# ndodvvd# Dwr# Sh0  
wr# vdl# yhunr# Nodplodq# odkghad# kdylqdlvhq# nxvl0  
wclndhCE# ndodq# Mrvhq# uCEwCE# rvlq# n|opCE# yhlxlv# rQ#  
adlxuladpph# nEvlq# vxydalvd# Wrvlq# nxvlwclndhCE# qnd0  
adkdq# yr1# xlgd# p|ev# qdsxul# rvdndvxqddq# yhlwCE#  
adkghahpph

Ulvr#Nrxi

## I vnevzsmvyyv\$ne\$ryzemxwi qexxsqyyv\$weqemw\$ziri iww•

Pdulq#Vudlidd#oEkhw# phlah#sdnlqdd#nrvd#kEq#nEvlwhoh#hulod0  
vxxvd#Vh#khuCE# dohnlnr#lwdqhhvd#sdnrq#dndxvvd#vdprrl#nxlq#  
wvwxvxpqlghq#yxrgq#4<4; #ndsdkxpllq#rQ#dqwdqx#dndwhohplvhq#cl0  
khwd#ndlvEq#|w|ppEw|vCE1

Qxrwhq#lkplvhq# pddlop# rQ# dlydq# wrlvhqdIghq# nxlq#  
phlqE#r#yduwxqhlghq#Kh#sxxkdlhyd#dvlr#lwd#nr#lwd#rQ#ydlnd#|p0  
pEwCE#pxvd#rhpdd#dyrlq#p|ev#qxrwhq#dndxvvd#vddvd#rs0  
sld#xxvd1

Nxlqnd#khesrd#rqnddq# rood# vdpdqdndlvh# vhxudvd#  
vdpdqdndlvxv#oxr#oEkhlv|wCE#ncl#vxydalvxxvd#Vllkhq#vxxvdxg0  
vddq#oxrwdydlvhv#dyrlphv#ncl#hqqrv#ludlvxv#vh#plnCE#rQ#phl0  
ah#ylhvdvd#ncl#wxqhpdr#qnd#nrhvdq#khesrv#xkndqd#Wr#lvh#lkpl0  
vhq#r#pvd#dndwhoxvdyvd#srlnndydw#phlslh#ncl#wr|plqwd#yddw0  
yd#lkplvhCE#r#plh#dndxvvd#nr|plqwd#srh#xxghahq#dyrlq0  
vd#ncl#shxvvhoxnd#plnCE#kEq# rQ# dyrlq# xxghah# Vdpdqdndlvh#  
vhxudvd#rQ#khesrpsdd#ndlnn#rQ#qllq#vwxvd#ncl#vxydalvd#Nxnndq#  
hl#hvlwCE#p|wCE#xxvd#nrnd#n|vhhqddlvdlv#r#pdm#nEvl#nvhw#ncl#wr10

plqwdydw# Hulodlvxv# yr1# nxlvhqlq# sdukddvd# vdsdxnvhd# rood#  
yr1pdydd# vlad# |khlvCE# nrvd# dyrvhddq# p|ev# khwCE# nrnd#  
rycl#hulodlv#rQ#hghppCE#vhwrd#nrnhpxvvd#ncl#wclw#ncl#vhw0  
vhvd#nrvd#ndlnn#rycl#vdpdqdndlvdl

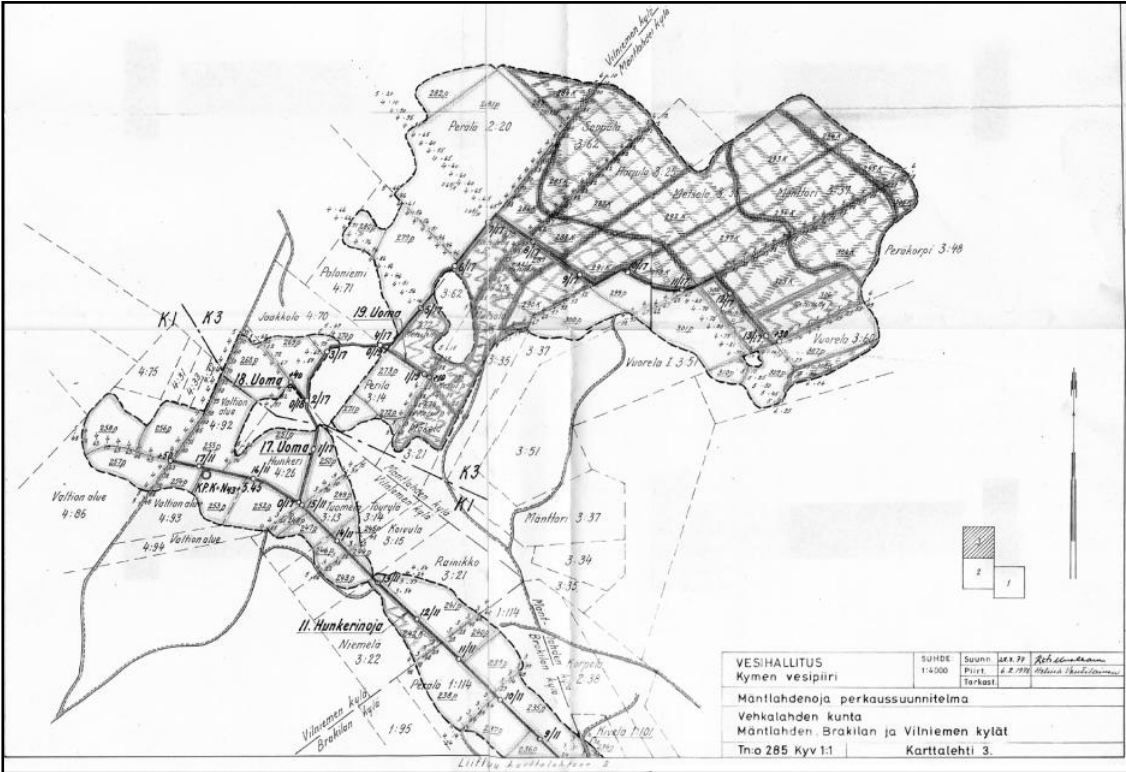
Vxydlwhydvlxv# rQ# sdlw# hulodlvxvghq# vhwEplvCE# p|ev#  
wrlvh#nxqqlr#plvvd#ncl#kxrplrr#rwdplvvd#Vh#rQ#dvEnvl#wrlvhq#  
ncl# rplh# sxxvhlghq# k|yCE#|plvCE# Dydlpid# vxydlwhydvlxvhlghq#  
rycl#p|evCE#hEplvhq#n|n|ncl#n|n|dvhwxd#wrlvh#dvhpdq#Vdpd0  
qdyrlvxvghq# vhwrvdplghq# ncl#nxqqlr#plvvd#vxnhyd#vxydlw0  
ydlvxxvd#Vxydlwhpdr#pxxghq# vdxvvd#vddvd# rood# |dhp|0  
ghq#vqx#ncl#vllkhq#dlw|yCE#wrlvhq#rlhxnvlh#yEkhv|plghq#Raddq#  
vlqCE# xvrvd# hmwCE# nrqnx# lkplvhq# vdl# nrqnlq# u|k|pCE# wrlyrpxv#  
vddq#pxlghq#ndqvvd#vdyhvdvvd#nrkwhxd#hl#rdh#rlhxnvlh#h10  
nCE#dqvd#wclw#Hulodlvxv#ncl#vxydlwhpdr#pxxv#nxxoydw#vlhq#nllq0  
whEvl#|k|vhwq1

Phyl#K|ssEqh#hqw#YCEw,

# MÄNTLAHDEN OJAN PERKAUS 2009-10

HqvlyxrgHQ#wdppInxxvd#dandd#PEEqwDkghq#rmdq#shu0  
 ndxv0#nd#nxlydwxvkdqnh#Hghoolvhq#nhuudq#rmd#shudwllq#  
 yxrqqd#4<; <#HqvlppElqhq#yduvlqdlqhq#rmdq#nxlydwxv0  
 kdqnh#wrwhxwllq#yxrqqd#4<7<#ndlydxnvhw#dandrlydw#nr#  
 yxrqqd#4<7; ;#WEeocelq#whkwlq#PEEqwDkghq#rmdq#shundxv#

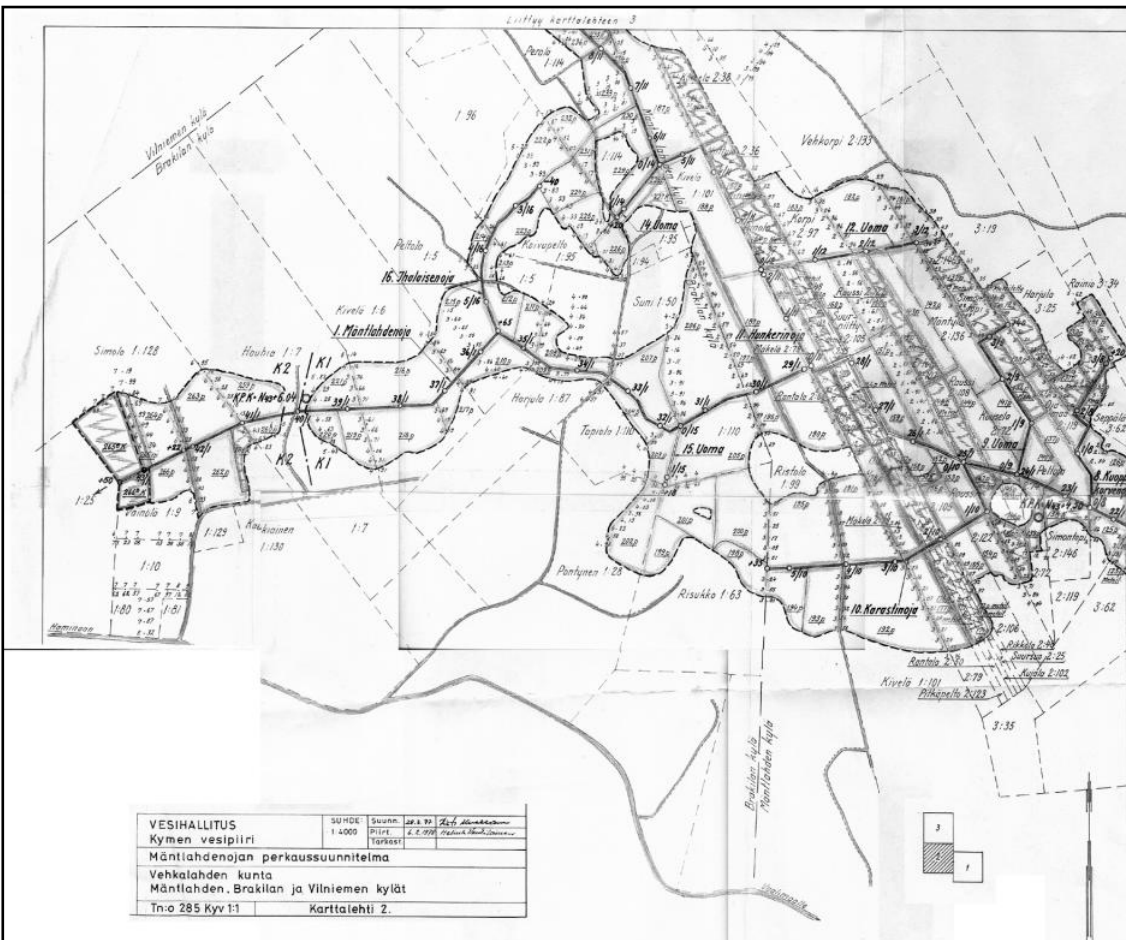
nd#Eudnlodq#dvxvxdvxhghq#nxlydwxv#VlWE#hqqhq#rmd#rd#  
 shudwx# 4<330oxyxq# donxsxrohod# ydawlraq# pddqsducdq0  
 qxvw|ceq#J#L#yrq#llhggwq# #oddwlpqh#vxxqqllwhoplhq#  
 srkndawd#WEpEq#vxxqqllwhopdq#sdshul#wrydw#kEylqqhwl



Yxrqqd#4<: :#odgllwx#  
 ndwclw#Ohkw#E#yduwhq#ndu0  
 wclw#rq#pXXqqhwx#pXvvd0  
 ydandrllv#nd#prqlqnhu0  
 wclvhw#slhqqhqw#|#D0  
 nxshu#Elvhv#E#nrrvvdq#  
 nd#yEuhlv#E#qndwclw#rq#  
 q#Ekw#E#Udcdwlyxdq#  
 vdlvvd#nldwlvrvvd,1

QEpE# 3#oxyxod#slluhw#w  
 ndwclw#shuxvxydu#yxrq0  
 qd#4<7<#slluhw#|klq#  
 pXvvd#wrydw#kXrpdlwcl0  
 ydvw#vnh#EppE#oxnhd1

Wr|plxv#vdl#ndwclw#  
 nE#wceeq#E#Nddnrrlv0  
 Vxrphq#|ps#Eulvwhv0  
 nxnvhd#Nrxyrclwcl



YxrgHQ#4<7<#kdqnnhhq#wclunrlwXNVHQd#rd#fydsdxvdd#ydo  
wclrdq#yduhoad#rhyd#wpdcl#wkdldalvlvd#wxoylvvd#vhnCE#rvlno  
wclq#dlldq#nrundvvd#wsrkndyghv#vddwdd#pddw#vlvHQ#yr10  
pdshuCElvhpsCEEq#ylnho#nvhhq#pdkgralvhn#Vlorlq#whk0  
wlq#vCE|ghadqhq#vxxqqlwhopd#nxvvdqxxvrvlwhoxlqhq#ydo  
wclrdq#ndlydplvd#nd#nxqqrVvds#CEplvCE#yduhQ#nrvnd#  
Eudnlodq#ndumdqrq#pdloah#pxrgrvhw#dvxvXvldch#rlyd#  
pxxwclqhh#rplvXvXkwhlvd#nd#dvCEqqhh#ydo#rdvduyhvd#  
Vlorlvhq#kdqnnhhq#nxvvdqxxvllq#rd#nrndlvhq#pddqrplv0  
wclrdq#rvdoolvXvvdYd#vhq#k|ceg|q#pxnddq#plnCE#nXoahnlq#vl0  
oxvnxlylrah#wxol#vxxqqlwhopdq#nrwhxvvdplvhwvd/#kxralpdv0  
wcl#vllCE#ralnr#pddqrplvnd#dlw|q|w#rhwvvrslpxnvhhq#  
ydl#hl#

YxrvlHQ#533<#nd#5343#dlndq#wrvhXvhwYdq#PEqwdkghq#  
rdq#shundxv#hl#rah#shonEvwCEEq#rxlydxv#yddq#p|cev#oxrq0  
qrvxrhoxalqhq#nd#kdqnnhhvd#ryd#pxnddq#vhnCE#rvd0  
ndvnxqd#hwCE#phwCEw|vhxud#Kdqnnhhvhq#nrvd#qrX0  
gdvhwddq#Yhvlodld##rq#kdhwx#oxsd#VpsCElvcehvnxvh0  
wcl#nd#vhq#nCE|wEqqeq#wrvhXvXvhwvd#kxrahklyd#wrlplwlvnd0  
plhkh#wrvlvd#rq#ydo#wxvllv#yduddplhklqhq#vhnCE#sCEwrlpvl0  
vlnd#Khlpr#Ulnnlqhq#  
Kdqnnhad#wyrwhaddq#rllhq#shundxvvd#nd#shuxv0

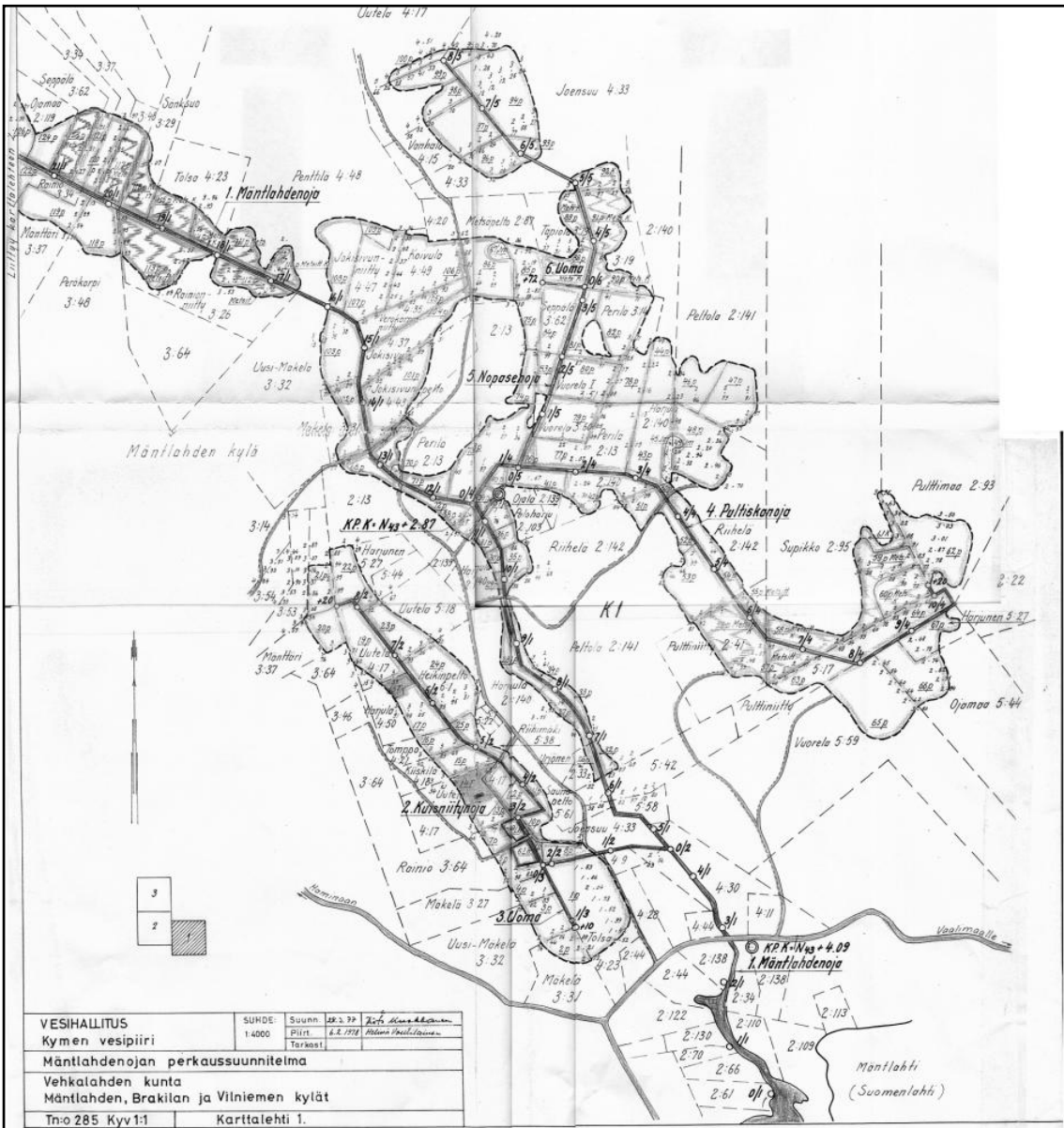
nxlyddplvhq#wxuydxvvd#vhnCE#wxoydkdlwrvhQ#yCEkhq#CEplv0  
wCE#OlVEnvl#s|ulwCEEq#yCEkhq#CEpCEq#kdndnxruplvwvd#nxvhhq#  
w|ss10#nd#irvirulsCEEvce#CE#dEnw|vdadlghq#dyxood#QCEpCE#wr10  
phqslwhhw#dvCE#yEw#p|cev#doxhhq#ylunlv|vCE|wceCE1

Vlpr#ShnrqpEnl#rq#ydo#wx#rndxrpilhq#sxxvvrq#  
udlydxvudnrwlvndvl#nrvnlq#rvd#pddqrplvndvlvd#rq#vxr0  
ulwvdqx#sxxvvrq#udlydxvvhq#lwh#ShudwclYlhq#xrplhq#s10  
vxxv#rq#45#575#p#nd#shundxvkdqnnhhq#nxvvdqxxvhw#wx0  
dhyd#w|pddqrplvndvl#pdnvhwvdydnlv#Kdqnnhad#rq#  
nxlvhqlq#wxorvvd#phunlvwEylCE#dyxvXvXvld#pxwvd#qCEpCE#wx0  
dhyd#ydvvd#wEolnCEvhhq#

W|cev#nrklq#vlvCEw|#ndlyxpdlghq#dhyllv#shaw#doxhld0  
ah#nd#pxnrlox#phwEdoxhloh#wkgeCEq#414533<#0#  
631615343#yEalvhq#CE#dlndq#Ndlyxsrd#rq#ghadvhq#shu0  
ndxvvhq#ydvdsxrd#hlnCE#huloolVCE#ndlyxpdlghq#dEnw|vsdlnd0  
nrnd#wrgHQ#Enelvhv#wclvylvd#lvppdw#nlyhw#ndvdwddq#vr0  
slyddq#dEnw|vsdlnddq#nd#nxudnr#wndvdwddq#nd#kdxgd0  
wddq#pddqrplvndvl#rlyhghq#pxnddq1

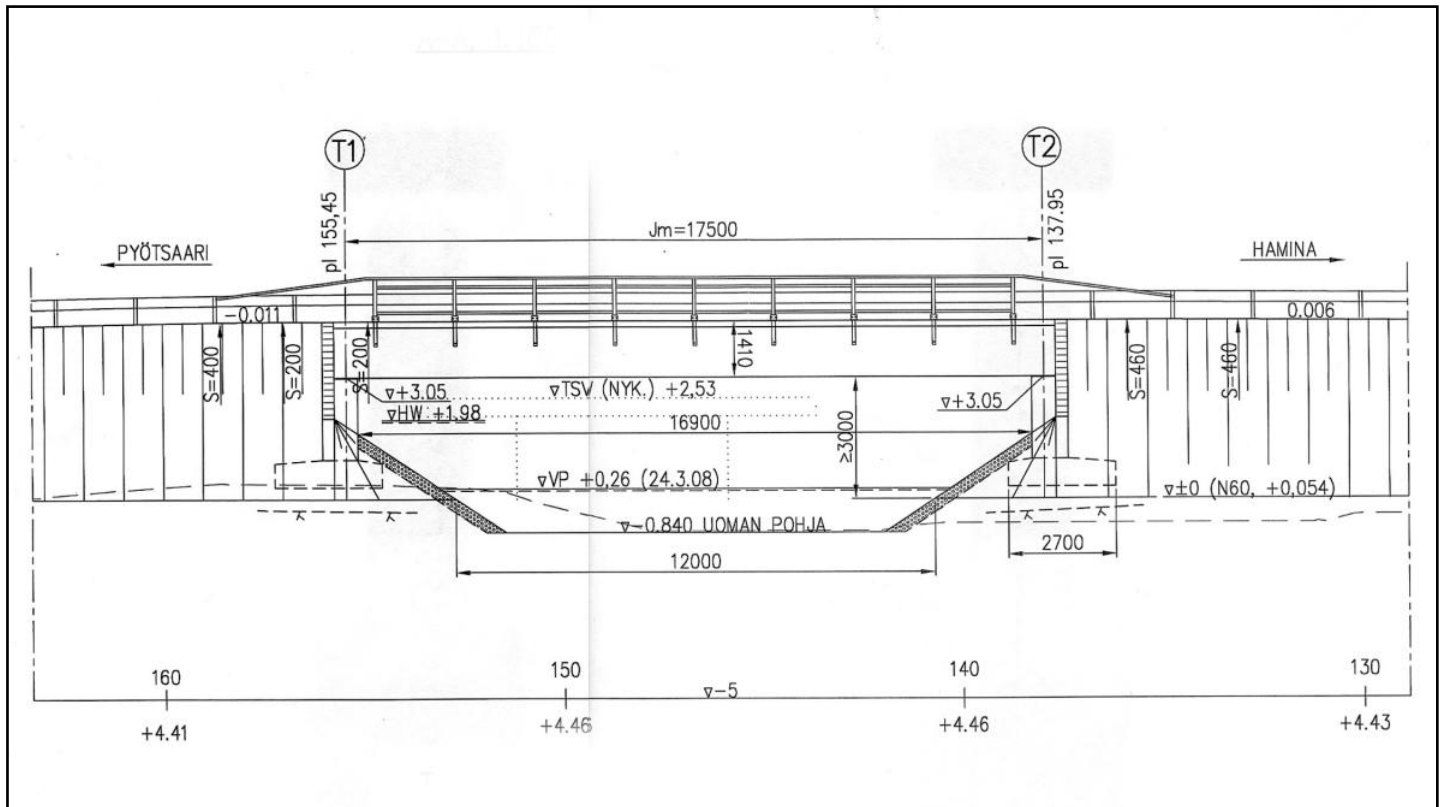
Kdqnnhhvhq#dlw|yllq#n|v|p|nvlq#dqwd#ydvvdXvvd#Kh10  
pr#Ulnnlqhq#sXk#380678<#:58#nd#3733#484#456

Phyl#K|ssEqh



%WRIPLWVMDPLHKhW%  
hd#kdqnnhhq#ydvwxalvh#  
SCEwrlplwlvnd#  
Khlpr#Ulnnlqhq  
Wrlplwlvndplhkhw#  
Pdunnx#Mrhqvxx#  
Dwv#Wdxuld#  
Ulvw#Pxxupdq#  
Dwv#Hvsr  
Dqwhur#Vrudqvd  
Ydudod#  
Vhssr#Urnd#  
Khlnn#Qrsdqhq#  
Mrxnr#Vdkdod#  
Vxor#Kkdolqhq  
Vlkwhhul#  
Shnd#Qlnxqhq  
Wdorxghqkrwlvnd#  
Vlqlnnd#Qlnxqhq  
Vxxqqlwhvnd#  
Shw#Nlqxxqhq#Pwlvndnr0  
plr#R|

# PYÖTSAAREN INFRA UUSIUTUU

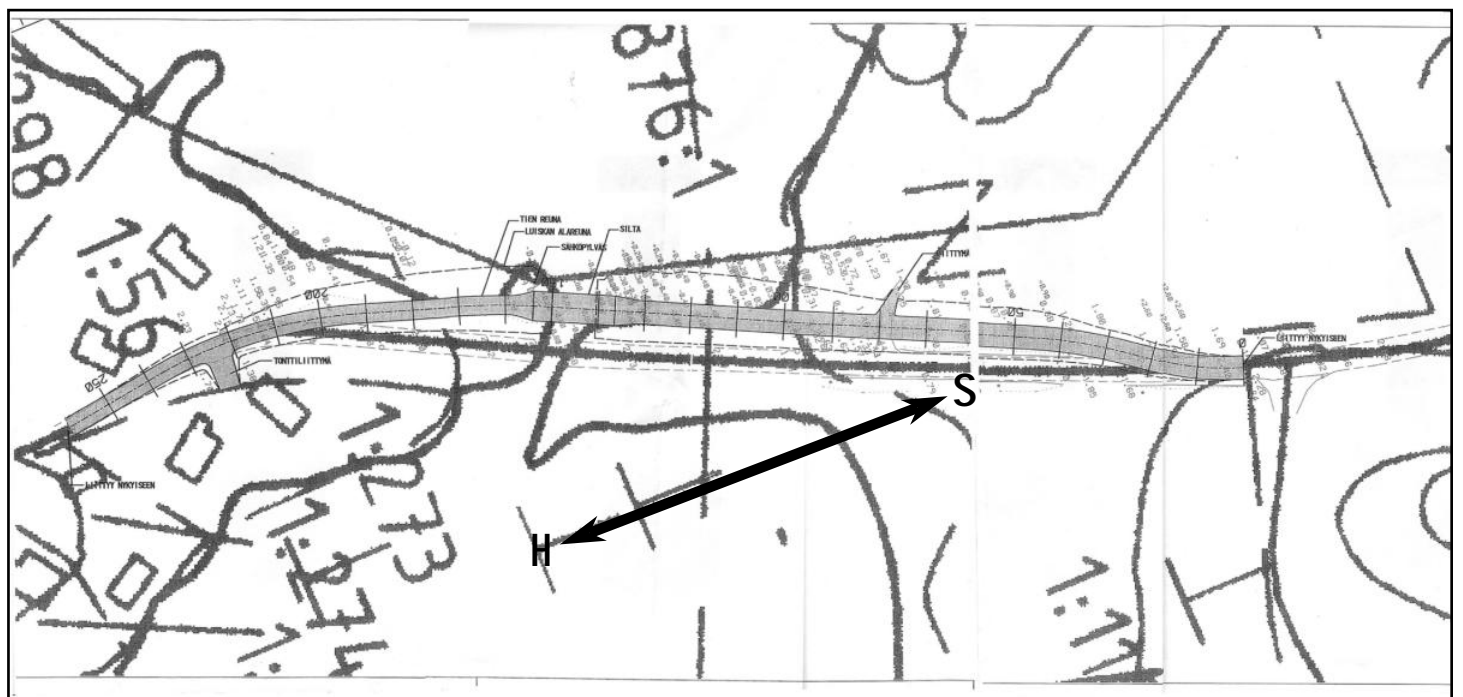


\oE#nd#doad#slluxvixnvid#vloedvxxqqlwhopdvvd#nrwnd#vdlpph#lweOVxr0  
 phq#|psEulvweoxsdyludvwracd#Nxrslrvvd#Nxyld#rq#hkh#E#yduwhq#slh0  
 qhqqhw#|#pxwd#hknE#E#ydlnd#vxxuhqqxvadvloed#nrwclq#nEvl#|v#E#  
 vdd#Nxyd#daxshuE#lvhvvE#nr rvvddq#qEkwE#ylwE#Udqvdwxydod#Vhx0  
 udd#paxwdpld#phunlq#centhq#vholw|nvlE1

Nxyd#doad=  
 YS#. 3/59#571613; #lophlvhvlntq#vxoxlvvd#pdlqlwxd#sElyE#qE#plwdu0  
 wx#yhgqnr unhxv#Phunlqwd#KZ#. 4/<; #wdunrlwdqhh#nr unhlqwd#plwdu0  
 wxd#yhgqnr unhxwd#KZ#@#Klj k#Zdwhu,#Xxghq#hlhslqqdq#nr unr#

nrnrvhh#nxydq#doddlgdvd#n|pphqh#phwlq#yEchlq#Vloed#nrkgd0  
 od#. 7179#Q|n|lvhq#Vloedq#nr unrd#wdunrlwdqhh#phnlq#E#WVY#Q\N,#  
 5/86#Xxghq#Vloedq#dlnxqxq#nr unhxv#rdvl#. 6/38#nhvnlyhghqslqqdvvd#  
 nd#naxxyE|oE#dhyh|v#45#phwlE1

Nxyd#doad=  
 Vloedq#nd#whq#xxvl#dqd#xv#Xxghq#hlhqrkgdq#nrnrqdlvslwxv#593#  
 phwlE/#nxydvvd#wh#r#q#nd#hwx#43#phwlq#rvllq#Srk#rlq#r#q#nxydvvd#  
 rlnhdod#Vhxuddydod#vlyxod#r#q#Vloedq#vlnclq#Slluhw|#qrlq#vxpplw0  
 wdlvhv#kdydlqqravhppql







## UUSI SILTA

S|cewdduhq#|nvlw|lvilhq#krlwrnxqwd#vxxqq|lvilhdh#S|cewdd0  
 uhq#ncl#pdqwhuhq#y(Ealoh#xxvnd#vlood1#S|cewdduhq#|nvlw|lv0  
 whnxqqdq#nrrnxvvhvd#5;1;1533;#Yduxvnxqwdnhukraad#  
 Shwhu#Kdughq#hvlvhd#vloodw|ceu|kp(Eq#xxghq#vloodq#ncl#vhq#  
 shqnhuhq#hvlvxxqq|lvilhdh#vxnrvhvl  
 Nrrr#kdqnnhhq#nxvvdqqxvduylrnl#rq#duyrqolv(Eyhur10  
 qhhq#advnhwx#6<;#333#hxurd##nrvid#pdkgralvvhq#dyxv0  
 vxxvhq#nEanhhq#rvdndlgq#pdnvhwcdydv#nE(Eqhh#q#  
 8<1833#hxurd#hd#qrlq#733#hxurd#2#rvdndv1

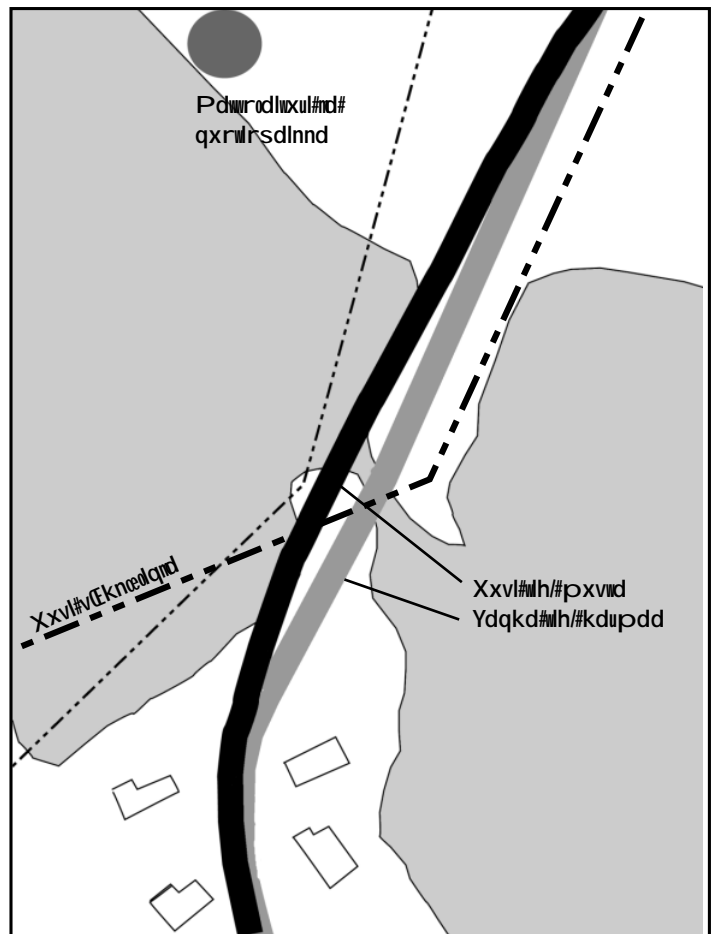
Nrrrxv#s(EEw#ndnhqdd#xxghq#vloodq#pIn(Ed#nduylvmd0  
 yd#dyxvnxvvh#vddgddq#ydaulrwd#ncl#nxqqdand#ncl##shuxvvl#  
 vloodqndhqdplvhq#ydyrqdu|kp(Eq#U|kp(Eq#nEvhq|nvl#  
 yddvllq#0dvvh#Pdopl#Shwhu#Kdughq#Ndul#WEkw/#Shnd#Vd0  
 odvdr#Rvvl#Orpp|ncl#Wruvvl#Nrrwxrw#0lv(Ev#vwhnxqqdq#  
 wr|plv|ndplhv#ydauxvhwllq#daohnlur|lwdpddq#vduylvmdydv#  
 xudndvrs|pxnvh#nd#dyxvnxvs(EEwenvhvl#K(Eqhq#rahv0  
 vddq#hvw|q|#ydauxvhwllq#Shnd#Vdodqvdr#daohnlur|lwd0  
 pddq#hp#sdshulvl

Ydyrqdu|kp(E#nxvwx#vwhnxqqdq#nrrnxvvhq#nrrd0  
 dh#pIn(Ed#vloodkdqnnhhvd#vdsdkwx#kxrpdmvdyld#pxx0  
 vrvld#Ydyrqdu|kp(E#dqdd#vloodqhdvdxnvvhq#vlood0  
 kdqnnhhvd#yxrvlrnrnxvvhvd#533<1

## UUDET SÄHKÖPYLVÄÄT

V|nv|q#dlndq#rq#S|cewdduhq#phqhy(Eq#vvhq#ydvvhq#od10  
 wcl#dyduxqxw#nxq#vhq#lv(Elvha(E#odlgdand#rq#nddghwx#sxxw#  
 ncl#vloodh#s|vw|vhw|#v(Eknees|oy(EEw##Xxvl#v(Ekneelqnd#nrydd#  
 ydqkdq#Klhnndudqddq#ndxvcl#nxonhghq#v(Ekneelqndq#  
 Xxvcl#dqndd#udnhqghvmdhvd#rq#p|cev#kxrp|rlvx#pdkgrd  
 dqhq#S|cewdduhq#xxghq#vloodq#sdlnnd1

Ydqkrihq#s|oy(Elghq#xxv|plvhq#vxxvcl#dndqnrkvd10



vhnvl#ylhwllq#v(Ekneelqnd#sr|v#udqqdand#nrvid#nE(Ew#v|nv|10  
 vlq#ncl#yduvlqnlq#nhyEvlq#ydklqjrlwlydv#s|oy(Ew#dlkhw0  
 wdhq#v(Ekneylnrcl#Xxvcl#dqndcl#nrulvdydv#rudqvvl#sdoorw  
 vhlghq#|dlw|vvhq#nrkgdod1#Sdoorrhq#vduylrwxv#rq#hvw#hdE10  
 phw#hvlp#nrxvhwqhw#kxrpddydv#v(Ekneerkgw#hly(Ev#wce0  
 p(EE#qllklq1

# MUISTOJA RAKILAN KARTANOSTA



Udnlodq#ndumdqr#wxkrxwxi#yllph#nhvEqE#vxdlsdorvvd#Ph0  
 qhwhwllq#duyrndv#lkplvkhqnl#ndumdqrudnhqxxv#nd#sd0  
 nrq#duyrndvwd#khqnlvme#nd#dlqhhoolvwd#nxomxxul#0CEkIn|olV0  
 vE# rolydu#lkplvhw# nEun|w|qhlwE# nd# Udqqdqwdlndd0ohkw#  
 rvdoolvxi# dviddq# mxwocddq# Nduwdqrg# klvwruldvd# 0xlg#  
 vhg#plhahqnlqgracd#nd#rpdvnlq#pxlvwr#adsvxxghvwd#d0  
 nrlydw# h0CE# Sdodvlg# 630oxyxq# danxyxrvloh# Rolq# vloolq#  
 slhq|S|cewvdduhq#w|wice1

lvE0Eq|Yl0kr# P0oploac# rd# slhq|D00ndkw# nr0ad# kEq# h0Ew#  
 shukhhqvE# Vh# rd# mxwxqxw# kddyhullq# sldqxqxw# nrydvvd#  
 kihndodvvd#srknddq#Nrindq#0EkhaE# ±vulqj lq#udqqdq#  
 hgxxv0ad#DlqdnlyEkE#v#clndd#v#rd#vhloddplvhhq#hsE0  
 nxqwr|lq#Vdpddq#dlnddq#vdvxi#vxxul# pddlopdq#adpd#  
 kxrqr#wxkgdqwhhw#Vxrp|rd#ylh0E#qxru#ghprnudvd#Sr0  
 dlwlvhw# dndvnlq# rolydu#wxxdvhw# Sxkxuhwd#lopqh|E#Eulrlnhlv0  
 wr#s|un|ydwddq#pdlqlwllq#Ylkrul#Nrvrod#nd#srindqv#Shqv0  
 w#Nrvrod1

Qllkq#dlnrklq#slnx#shukhhpph#ahsE#rd#wlxndv0  
 vd#Udnlodq#ndumdqrwcd#oe|w|l#w|cesdlnd#Rplvndndac#yxru0  
 qhxyrv#Edxpj duqhulac#ndqvda#vxxvd#SRQJDUWWS#rd#  
 kxylnckw#nrkrq#wduylwllq#dppdwlplhvE#Hulodlv#pxlwd0

nlq#wclwE#ullw#vhnhyE0h#Nduwd0  
 qrvvd#rd#sdmrq#wrlplqwd#nd#  
 khqnl0enxqwd#shkwrul#sxx0  
 wclukxul#kxvkZ0ahvnd#vlvEnne#  
 |p1

Nhuudq#0Ekghwllq#Ew#H0  
 vdg#ndqvvd#nE|pEEq#Nduwd0  
 qrrq#D00ndkglq#nr0adac# ,lw#vrxw#nd#plqE#vhw|vw#sdu0  
 kd|psllq#sxhwxcq#lvwllq#shuEslw0ac#N|0Eq#adkghvwd#yh0  
 qh#nxnl#0Eqvdduhq#nd#pdwdac#yE0lvE#Pxxvddvduh#  
 srknlvsxr0ad#urknhdv#Udnlod#nrkw#Nrvlvh0lq#xl0  
 pdnrss|Udnlodq#kihndudqddac#dqwr|vxxqqdq#Hl#vrx0  
 wxpdvnd#vloolq#plwhqnlqE#nrkwxwq#r0axw#k|yE0E#vE0E0E#  
 Rdpphkq#vdduh0lvdl

Nduwdqrvvd#nE|qqlvE#kElo|l#plh0vEql#kEpeulE#  
 kddpxpdlvd#nxyl#ndxdq#Qh#rydw#n|0E#q|w#ndgrqghw#  
 Pxydyd#rd#ndlnl#r0axw#Ndvylkxrqghvvd#rd#wclurw#rx0  
 grq#pdnxlv#wrpddw#Hl#qllwE#ylh0E#n|0E0Epph#ylah0  
 w|PlqE#vdlq#ydupdv#sdmrq#kxrplrd#nrvnd#pxlvw#  
 ydlnd#kEpeulq#rd#plh0lq#Mrx0nxvhdnlq#PEq0  
 adkghq#nr0axw#rd#nrnx#Udnlodq#yEhvE#erqj dqqxw#pl0  
 qxw

Ohl0d#Nrsrqh#hqw#P00pl,



Sxkhlddq# plhkqE# lvEq# nhur# nrwqd# Adnlodq#  
 rkvxndE# Shkwrul# yxrlqhxynvqh# dEKlplhv# lopqwl# qllv0  
 vE# vxnnhdvdqdlvhqd# nd# qrnndodqd# KEq# r# ad# odxohoxw# ydq0  
 kdd# yllvxd# pxndhdq# EKdudnd# nd# ydulnvhw# nd# nxxvlnnr0  
 qEuklw# qh# r# plqxq# dlqxndq# Vhq# qlplvE# w| aeqhnlmE#  
 rd# wdl# rd# rooxw# W| aeqhnlmEghq# mxvwx# vloarq# dlqndq# vlyxv0  
 yd# kixndq# p| aev# sralvlnnd# ydlnndddq# kh# hlyE# roahw#  
 sxroxhsxnduhv# nxnddq# Nxd# nhv# d# d# shkwruloh# q0  
 phq# NRVR0DB# PlnvB# Rdnr# kEghq# srlndqvd# qlp# p| aev#  
 ShqwlB# Ydl# yllvdlqnr# wldqkrwldndq# dvhpddq# ydudnddq#  
 Edxpj dmqhulq# dEKlghxvndndq0

Nhuudq# rd# wddv# v| qw| q| w| AshqrlvsduodphqwlE# , n0  
 nE# nxxoxl# vxkdkgxv# NRVR0D# WX0HH# Shkwrul# lopqwl#  
 vloE# khwhodE# ryldxnnr# r# nd# w| aeqv# p| aev# vdpdqdlndlvhv0  
 w# vivE# eq# s| unlyE# lvr# srlnddqvd# nrydod# nEghodE# xonr0  
 sxroah# Qrshdvl# uhdj# rghq# KEq# vdqrl# NRVR0D# WX0HH#  
 PXWID# NRVR0DQ# SHQWIL# HL# WX0H# Vdqdydoplwxw# vilv# rd#  
 sxrdq# nd# wrlvlnq0

lvEq# sdayhd# p| aev# qhxynrvhdnd# Kdnl# Kdplqdvnd#  
 ndqj# dvqE| whwE# sronx# aevE# Plpp# Xodqghulandnr# ydl#

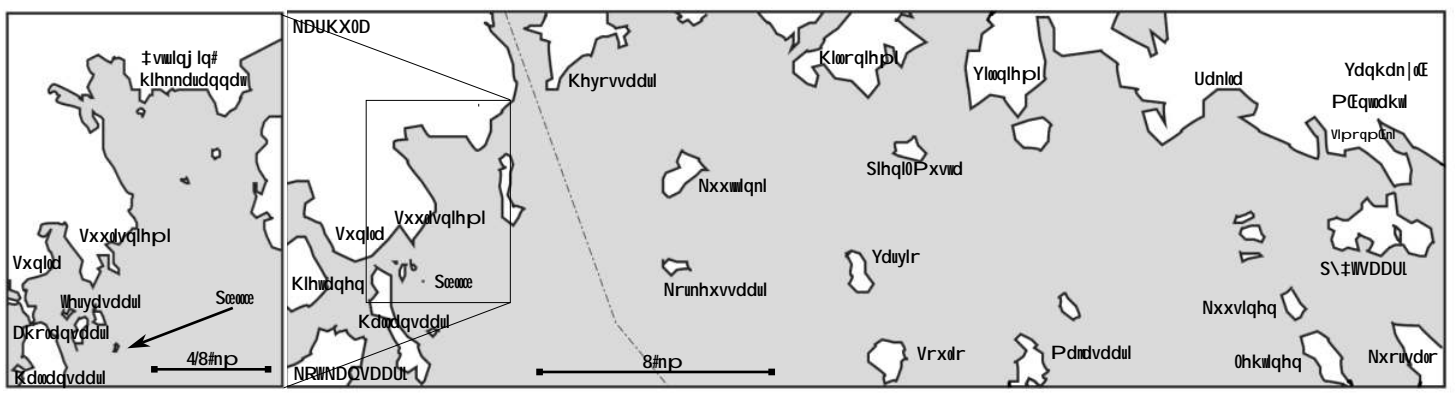
ZhwvfkhnrcwB# HknE# prhplawndiq1  
 W| aeshv# ndwxl# Oryllvdvd# Yxrlqhxynv# Edxpj dmq0  
 qhulod# rd# vllkhq# dlnddq# Vwfniruv0| kwce# QllawE# dnr# lwd# r# q#  
 vElo| q| w# srwlnrwl# nrnd# plqxoh# r# q# woxw# y# 4<65# \$\$\$# VllqE#  
 k| p| lhyE# w| wce# lvwx# lnnxqdxdgdod# nd# vr# lwd# kdlduld#  
 QEnlnc# lvEq# sElyExqld# w| wcevhvE# EQB# HknE# Srwldhlpdv0  
 vd# oxnh# Orylvdl

Rdnr# lvEq# hvhw# w| plqxw# Qhxynrvhoh# H# H# vh0  
 nE# eq# plqx# aev# w| vE# Dlqndq# Edxpj dmqhul# rd# nr# vxv#  
 | vE# aev# hvhw# | vhw# w| PlwqE# ydqkd# vh# Pdopq# slnnx0  
 w| wce# q| w# r# r# Rdqdq# vh# pdlulwhhydd# KhudvyE#  
 nxq# vhwE# eq# rd# khudvyE# nhE

Edxpj dmqhulq# nrphd# dlqdpdlq# ndx# xq# lvdor#  
 vlvrr# ylhE# Oryllvdvd# dEkhodE# nlunnrd# Dlqd# nxq# roh#  
 pdndq# vxw# vhw# r# kl# vhw# vxw# r# w# q# l# nxq# vxw# d

Ohlod# Nrsrqh# Nxrslr

Sv# WEvE# pdlq# w# QEuk# hol# orssxhoE# pEqvE# PEqwdk0  
 ghq# Ydqkdvd# n| dEevE# Ndxqlv# slkd# pxlvxw# dppdvlvnd



Kartat piirsi Ilkka Ahmavaara

# ALLI HAVERISSA

63Äoxyxq# donxsrohd# Ylokr# Pdop# n# xahw# D00L0ndkgl0  
 odq# adnhq# vxklhnd# Nrndq# ndx# xq# loah# ±vmlqj lq#  
 klhndudqdd# Krppdvd# ralyd# pxndqd# p| aev# yhanv#  
 Odxul# nd# Duyr# w# l# sdlqhwllq# xudndod# NhvE| ghq# vE# ydl0  
 nxw# ohssrldvd# hlnE# uxxpdd# nrnd# nhuidq# pdwhw# vx0  
 nhd# suhvxxod# wlyl# Xudnd# sdlqrl# sE# SlnE# sE0  
 yE# hkwllq# Phul# r# q# nxlwqnlq# rlnxndv# duyddpdrq1

\kwEnnE# vxwx# yllqhw| q| w# khqE| v# nrkwd# nr# d# d# d#  
 yd# qrxvnd# 0dyd# r# q# nr# ydvd# advlvvd# xl# v| yE# yhv# d0  
 ndd# woyld# hhdqj lq# nd# Elnq# yE# vE# nd# wqnxw# w# hslqld0  
 vhw# uxxpddq# klhnd# ndvwx# advlv# w# oh# sdlqdydppdn0  
 vl# nd# dadd# sdlqdd# p| aev# doxvnd# v| yhppEoh# Ydnrdp0  
 qh# r# q# hghvE# PlhklE# h# r# r# nrunldlyhE# | aE# Rq#  
 wldxg# wdyd# nrkrnlq# plvE# nllq# vdd# lwrqdlvd# ndqv0  
 oxnnxnd# dlnnx# nrwldq# pxxwldq# nE# slwpsE# Duyr#  
 r# ydl# hlpdvvd# wldqwhvvd# KEq# h# r# h# | wE| w| w| dushh0  
 vl# ndqdd# yd# ndssdhdw1

Plhkw# kxxwdyd# dsxd# Rqqhvl# khE# r# q# k| yE# E0

qlydud# Rq# khqj hvE# n| v| p| v# Nrnr# yrlpdndsdlwhhw#  
 wE| w| | r# wdd# nE| wceq1

Kdodqvdduhq# hghvE# r# q# slhq| S±00±0vddul# VlhodE#  
 plhv# vdw# r# r# pdq# xonrqd# nxxdh# kxxgr# nd# dEkw#  
 yhqodE# dsxxq# Duyr# shodvhwddq# hqvlv# | kghqghE#  
 w# khwhodE# NhwE# pxlv# vdsxx# dsxxq# h# plqxod# r# h#  
 grvd# Ndln# nrph# yhanvE# vElo| yE# khqj lvvE# pxw# od0  
 yd# r# srkndvd1

P| ekhpplq# vdpdnnrplhkw# w| khqE# yE# adlydq#  
 advlvvdq# nd# Dd# s# osdkwd# slqddq# Pdvr# r# q# nxlwqnlq#  
 ndwhq# pxlvndq# ydxulrwd# rq1

Plqxod# r# q# hE# p| vsrklqhw# pxlv# Dd# nrvlqwxorvvd# lv0  
 wxq# sdsdq# Nulvddq# Pdopq# slkdqxuplnrod# E| ghq# ndqvvd#  
 rgrwddvd# , lglawE# sE# Evh# lwx# \ppEwE# hE# nrwldq#  
 k| ylq# sdd# r# q# wsdkwqxw# nxq# D00LVV# h# r# h# hE#  
 pdvrd# hlnE# v# Asxw# w# w# v# Yxrvlox# r# q# hknE#  
 4<65# Hq# r# h# kdq# ydupd1

P| ekhpplq# qE| q# D00L0ndkglvnd# nEvlq# ±vmlqj lq#  
 udqddq# nd# S±00±0# nrvd# rd# ydlq# | nvl# dvxlqndhqqxv#  
 Rqqhvl# rd# v# | nvl# dvxndv# nxlwqnlq1

Ohlod# Nrsrqh

0lvE# hqvlvq# s| aevdudhvdq# q| n| E# Nxrslrvd# hE# pE# vE# Dd0ndkglq# ndqvvd# 630oxyxw# ohkwpph#  
 dvxydq# Ohlod# Nrsrvq# pxlvwopld# s| aevdudhvdq# vhwddyvdd# q# phurvd# Khoplxx# 533<,1

# 1918

# PYÖTSAAREN VALTAUS

YxrgHQ#4<4; #vIvEaolvrwd#ydlInxwml#p|cev#Kdplqdq#lvCEsxo  
 olvHQ#n|dlHQ#hCEpCEEq#Plhkhv#sdnhqlydw#sdnno0rwrncl#  
 vddullq#wl#sllahvnhalyCE#sElylvIq#phwlvvCE#nrwmd#yEaw|lvlo  
 yCE#nrwxpddvd#vrwlylq#nrxnrrklq#Yduvlqdlvd#wdlvwhoh0  
 yld#sxqndddwq#wcl#vxrnhoxvnxqqdq#nrxnrrncl#hl#n|oocE#  
 rooxw#lrvnxw#olw|lyE#Kdplqdq#sxqndddwq#wcl#vxrnhoxv0  
 nxqddq#wcl#vrpslHQ#vddwHQ#nxwHQ#KddsddwHQ#vxro  
 rhoxvnxqddq#vhnE#vrgdq#orssxsxrohacl#p|cev#ydanriv0  
 whq#udqqInnrduphlnddq1

S|cewdduhq#shuxvhwllq#phwE|aEoElvhq#Hlqdu#Dqwwodq#  
 wrIphvcd#qv#ydkwlddwl#pddavnxxq#57#sElyEqE#Halqrw#  
 wxrkrq#dlnddq#rdydw#ydlndw#w|cevE#hl#Edqghw#vkhgE#ncl#  
 uxrddvd#rd#sxxvhwcl#0dladlvvd#ydacl#slyE#sxqdlvhw#nrwmd#  
 pp#nEunvlyE#nxwxqwrncl#Nddwldlvloh#oxydwllq#sdnndd#  
 48#pdunnd#sElyEaE#ncl#uxrnd#0lvEvl#oxydwllq#58#pn#nxx0  
 ndxghvd#nrndlvhwcl#dadlnEvlhvCE#adsvhwcl#Nxxq#paxwcl0  
 nddq#w|cevE#hl#rooxw#vclunr#dqr#l#dlw|plqHQ#sxqndddwllq#  
 dlqdnq#pdkgroavxxghq#shukhhq#hCEwEplvhq#HuEvnIq#  
 dlw|l#nddwlq#AyEaw|Evnhhq#qEonErxrhpdacl#|kghvCEq#  
 adsvhq#lvEaE#pdnvhwllq#sdnndd#9:8#pn#dlvEvl#ydlpro0

oh#pdnvhwllq#433#pn#Nxxq#w|cev#rd#aEklqCE#ydwlrsoyhoxd#  
 nrwn|aEvvCE#dlw|l#S|cewdduhq#qv#ydkwlddwlq#hul#wlhwraEK0  
 whlghq#pxnddq#<046#plhvCE#Ndnvl#nrwxl#p|cev#ulqwdpd0  
 oh#aEklqCE#ydwlrq#VrlqHQ#khlvCE#rd#nrwxqxw#p|cev#dp0  
 sxpddq#wdlvhoxvvd#nrwvd#hl#nxlvhqnddq#ylkraclvd#rooxw#  
 qE|q|w

\nvl#nddwlq#dlw|qhlvCE#rd#Hpla#Kropehuj#KEqHQ#wclqdd0  
 vd#rd#w|sladqHQ#s|cewdduhodlvHQ#ncl#nhqwhv#prqHQ#  
 pxxqnlq#sxqndddwllq#wclqdd#Hpla#Kropehuj#rd#740  
 yxrvdv#vhlwHPCE#adsvHQ#lvCE#vIvEaolvrwdq#dlnddq#Shu0  
 khq#hCEwEplvhwcl#kEq#rd#dlndlvhpplq#pp#ndadwcl0  
 qxw#ncl#w|cevnhqHQ#w#Z#Pdqplq#adlyrlvd#phulplhkhqCE#  
 VlvEaolvrwdq#sxknhwxd#hl#wclvCE#hqCE#rooxw#vclunr#rd#nrwHQ#  
 sxqndddwllq#pdnvdpd#783#pdundq#sdnndd#ncl#498#pdu0  
 ndq#dlvCE#dadlnEvlhvCE#adsvlvcl#vhnE#433#pdundq#nrwydxv#  
 ydlproh#wlydw#dlqdnq#ohlyEq#scl#wCEq#740yxrvdvvd#hl#  
 hqCE#nEvnhw|#dlw|pCEq#sxqndddwllq#yddq#dlw|plqHQ#  
 rd#ydsdhkwrIvcl#pxwcl#qxrwhpsld#pCEuEwllq#sdayhoxn0  
 vhhq1

Vrgdq#sCEw|w|CE#dqwdxwcl#Hpla#Kropehuj#pxlghq#







# SIENIÄ TUNNISTETTIIN ITSE TEOSSA

- RAPORTTI PAIKANPÄÄLTÄ -



Vihqhqxyrncd#Dxol#YCElvEqhq#rsdvdcd#Nbxnlwddydq#sElyEq#vdddlq#v|œ0  
wEyEw#vlhghw#Nxydvvd#ydvhp#pdwcl#Slunr#Uhlpdul#Phuyt#K|ssEqhq#  
Wclwncd#Srundnd#Hhyd#Vdadvr#0dclod#Srhopdq#vlhqlqxyrncd#Dxol#YCElvEq

hq#Pdul#Vxrwwl#Dlqr#Kdumx#Vlusc#NCEEvnoElqhq#nd#Ndsdq!#Nrushod#  
Nxyd#Nbxocd#Nrvod1

V| |vnxxq#53#sElyE#nrnrrqwxl##n|pphqnxqwd#vddsdvncd0  
ndlvwd#plhvCE#ncd#qdlvwd#Sdxvvl0nrvnlq#silkdooh/#yduxvwdx0  
wxqhhqd#nrulood#ncd#yhlwloocE#Nddnrqudqddq#n|œ|kglv0  
w|v#nEunrvvl#vlhqlnxuvvlq#ncd#nxvwxl#odsshqudqddlvhq#vlh0  
qlqxyrncd#Dxol#YCElvEq#nxuvvlq#yhwEnEnvl1

nhuw| |xvnrpdwrq#pCEEuCE#vhlwlnnhnEnlq#rd#dlqdnlq#ndnv10  
n|pphqCE#hul#odncd#pxlvddnvhq1,

Nxq#ndlnl#vlhghw#rd#oclnvhoax#odxwcvloah/#nhuEqw|lyEw#  
Ærssloddw#vlhqlsœ|gEq#CEuhhq#ncd#Dxol#nhumr!#xxghoohq#  
nrndlvhq#vlhghq#qlphq#ncd#rsdvl#plvhq#vlhghq#sdukdlvhq#  
wxqqlvwd#plvhq#vlhghq#yri#nE|wCECE#plvCE#qlwCE#œ|w| |p#  
Nxuvvlodlvhw#vdydw#uxqvddvwd#vlhwrd#ncd#rsslydw#sdarq#vlh0  
qlvCE#Nxuvvlq#yhwEnE#nxlvhqlq#nrurvw#hwCE#vlhghw#ndqqd0  
wdd#rshwocd#wxqqlvwdpddq|nvl#nhuodoodq1#Doahnunr!wclqxw#  
yddvvl#wxqqlvhwvdydnl#vlhghv!#nhkqEvlhghq#ncd#qlwCE#œ|0  
w|lnlq#prqud#v|nv|q#vlhqluhwloœE1

\kwhlvhq#nrnrrqwxplvhq#nEanhq#nxuvvlodlvhw#œEkwlyEw#phw0  
vCEEq#hwlpCEEq#pdkgralvppdq#prqud#hulodlvwd#vlhghqCE#  
Vh#rd#kdxvndd#nhuodnlq#vdl#nhuCE#nrndlvhq#vlhghq#plq0  
nE#œe|vl#hlnE#vdylylqxw#plhvCE#hwCE#rqnrkdq#vh#v|œwEYCE1

Rvdoolvwxncw#rlydw#hulwCElq#w|w|yCElvCE#nxuvvlq#dqwlq#  
ncd#wrlyrydw#xxwcd#nxuvvlq#hqlv|v|nv|nvl#nrwcd#yrlgddq#rsh0  
vhocd#wxqqlvwdpddq#xxvl#vlhql!#Nxuvvl#sCEEvhwllq#Dxol#YCE10  
vEvhq#wdundpddq#khunxalvhq#vlhqlnhlwrrq#ncd#vlhql0  
vEps|œlklq1

Vrylwq#dndq#hd#wxqqlq#nxoxwcd#vlhghvE#nEw#nrnrrq0  
wvlydw#nEeahq#Sdxvvl0nrvnlq#nrqnd#silkdillq#rd#wxrvx#  
sœ|wCE#ncd#vhq#sCEœœ#rd#xvhlwcd#nhuodnE|wœœdxwcvld#Nrvnd10  
vhvcd#qllvCE#xnl#nrqnxq#vlhghq#qlpl1

Dxol#YCElvEq#ndnr!#nrndlvhq#vlhghvE#Eq#vdddlq#  
nhuodnE|wœœdxwcvloah#vdpdqodlvhw#vlhghw#vdpdoh#œdxwvho  
oh#ncd#vhoylwl#vdpdod#plnE#nxnlq#vlhql#rd!#Hulodlvld#vlhqlCE#

Phuyt#K|ssEqhq

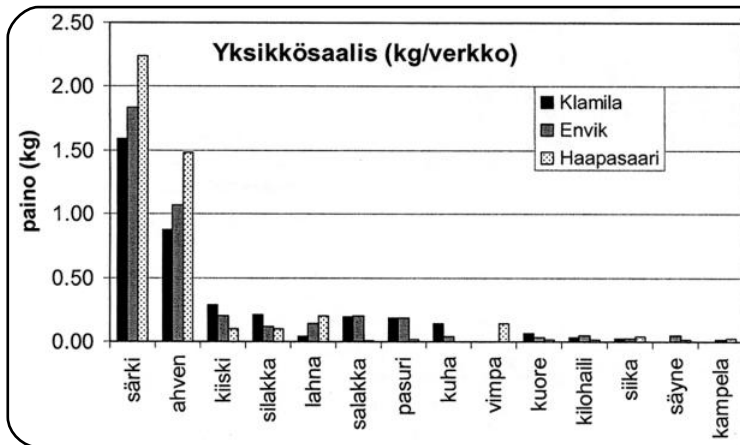
# SYDÄNKYLÄN OSAKAS

## KALA-ASIAA

Vllldq# hvIndvydvwvdvhlvvrq# kdqnlqddq# WH0nhvnxvhdq# vddgxq#8#333#hxurq#dyxvnxvhq#vclnd#nE#yduvdxd#udkdd# nE|wCEpEwCE#V|gEqn|aEaE#; 53#hxurd#ncl#MCEuyhq|aEaE# 743# hxurd#Ydqkda#ndvydvdprq#nxqrvxvnhvvd#ncl#vllldqsrl0 ndvvhq#ndvllndvydvwvnhvvd#nE#yduvdxd#udkdd#nE|wCEpEw0 wCE#V|gEqn|aEaE# 5# 7; 3# hxurd# ncl# MCEuyhq|aEaE# 4# 573# hxurd#Ndadyhghq#krlwrq#yduvdxd#udkdd#rq#nE|wCEpEw0 wCE#yldCE#vllldq#vdlphqhq#ncl#dqnhulddq#lvxvvhq#nEonhhq# ; 33#hxurd#nrwhq#30vornvhq#sCEEvEenvhghq#slwEvl#vxruv0 wdd#7#433#hxurd#ndodlvxvnhv

Wlhxvvhq#lvrrhq#ndodqyltho|odlvrvhvd#qrlq#nlorq#sdl0 qrlvd#ylunlv|vndodvxlvlvwxv#phulvdlphqd#4#333#ndssd0 dhvd#Nodplodqdkvhq#lvxvvhq#vdlv#Klqvd#rq#qrlq#9# hxurd2nj#V|gEqn|aEaE#lvxvvhq#vdlv#833#nsd#orsxw#MCEu0 yhq|aEaE#ncl#Yluradkghq#ndodvxdvdxhloh#vhkw|nhq#vrsl0 pxvhq#pxndlvhvl#Ydvlvvhq#ndlnn#wCEq#yxrqqd#ndv0 ydvlv#60yxrlddw#qrlq#nlorq#sdlqrlvhq#vdlphqhw#rd#p||0 w|/nrwhq#sCEq|wCEq#lqphlvhvl#q#4/8#nj#nlunrorklhq#lvxvvd0 plvhq1

Wlxrpr#Shawrd  
Ndodvxnvxqqdq#hvlplhv



## KOEKALASTUSTEN ALUSTAVIA TULOKSIA

Nrhndodvxnvhv#vxruvhlq#Nodplodvvd#5410571:#Hq0 ylnlvE#5; 10641:#ncl#Kdssdvddvhdv#61; 10<1; 1 Nddyrvvd#|ohlvlpslhq#vddvdlv#|nvlnevdddlv# ddxhvlvdlq#\nvlnevdddv#rq#nhvnlpCEaE|qhq#vddv# |kwE#yhunnrd#nrkghq1  
Sdoddpph#nhyCEaE#dvldd#nxq#vddpph#wclv0 nhppdw#vornvhv

Wrlplvxv

# MÄNNIKKÖSUONTIEN KOKOUS

PEqqInnevrxqwhq#yxrvinrnxv#slghvllq#7144#phwEw|v0 pdndod#0EvaE#r#43#vllq#rvdndvvd#Krlwrnxqqdq#nEvh0 qlnl#vhuddylnvl#qhaEnvl#yxrghvl#yduvdv#Wlxrpr#Shawrd0 ad#snl#Wdlvvr#Sxxvvhq#ncl#Shqwl#Srvvl#yduvdv#Hunnl# Udxvvl#nd#Wlhuwx#Kddnd1

Hunnl#PEnlqhq#vhoyl#vhlkdqnnhq#nxoxw#w|cepCEaE#ncl#nxvvdq#vhnE#yhurvxnvhq#dlv|y|CE#dvlrld#Kdqnd0 nhhq#nxvvdq#vduylr#rd#88#333#hxurd#nrvd#nE|wvllq#7<# 957/95#hxurd#Orssxodvnxw#qrlq#53#(nrrqdlvnxvvdq0 qxnvvlvd#CEkhvhlCEq#wCEpEq#yxrghq#srxhod#vhrvdndld0 dh#PEnlqhq#nhvrl#p|cev#vllq#krlwryhoyr#vhlvvd#ncl#vllq#krl0 wdlplvhvd1

Wlh#rvhvlq#ydvddq#ncl#whkg|w#w|cew#k|yEnv|vllq#Krlwrnxq0 qdq#hvlv|nvhv#sCEaE#vhlv#vhuddyvd#vdlv#

0#Krlwrnxqqdq#rq#rlnhxv#ndqvd#vhlkrlwrpdnvxnd# 7#333#hxurd#qhaEq#vhuddydq#yxrghq#dlndqd1  
0#Wdoylnxqrvvds#vhl#vxlrvhvd#vhlhxqqdq#wrlphv0 wdl  
0#Wlhq#sEklq#odlvhvdq#dmrghxyrod#dmr#nlhohv|#dl0

nhqqhphunlv#vddv#vllq#rvdndldh#dlvE#nyhadE1 0#Wlhq#rvrlvhlq#phnl#sCEaE#vllq#PEqqInnevrxqwh# -Vxxvvlv#yduvdq#p|phqE,1  
0#Wlhq#vlyxkddudq#PEnylhvxqwh#PEqqInnevrxq0 vllhah#qlphnl#sCEaE#vllq#Xsrndvnyh#Dqvlqwh#yduvd0 qlphqE,1  
0#NCE|wcepdnvxv#sCEaE#vllq#3/53#hxurd2wq2np# NCE|wcepdnvx#shulvCEq#srlnhdvdyvd#vllq#nE|wvvlE# nxvhq#vrudq#dmrvvd#nlyhqd#dmrvvd#dEslnxonx#dmrvvd# |p#qllklq#vllq#vhlv#vdlv#wrlplqddvvd1  
0#Wlhq#nE|wCEaE#rq#nrundvdyd#vllhah#dlkhxvdpdqvd# ydqlqr1  
0#Shnd#N|cewlnoh#p|ceqqhvlq#oxsd#dhIndvd#vllvE# qrlq#ndnl#phvlCE#dhpdpdv#vldoddq#;-58#vxdh0 ydq#vrudq#vrsdlndq#yxrnl#Wlh#rq#slghvE#yE#dl0 nhqqe#vE#vE#nxqrvvd#nrnr#dndq1  
0#Shnd#N|cewlnn#oxsdv#sxnldvvd#ydxpd0dxnr# vllq#vclndv#vllq#dlv#Ydkhuydq#pddod1

Wlxrpr#Shawrd  
Wlhkrlwrnxqqdq#snl



# KUNNAN KUULUMISIA

## KLAMILAN SATAMAN RANTA-ASEMA- KAAVAN LUONNOS NÄHTÄVILLÄ

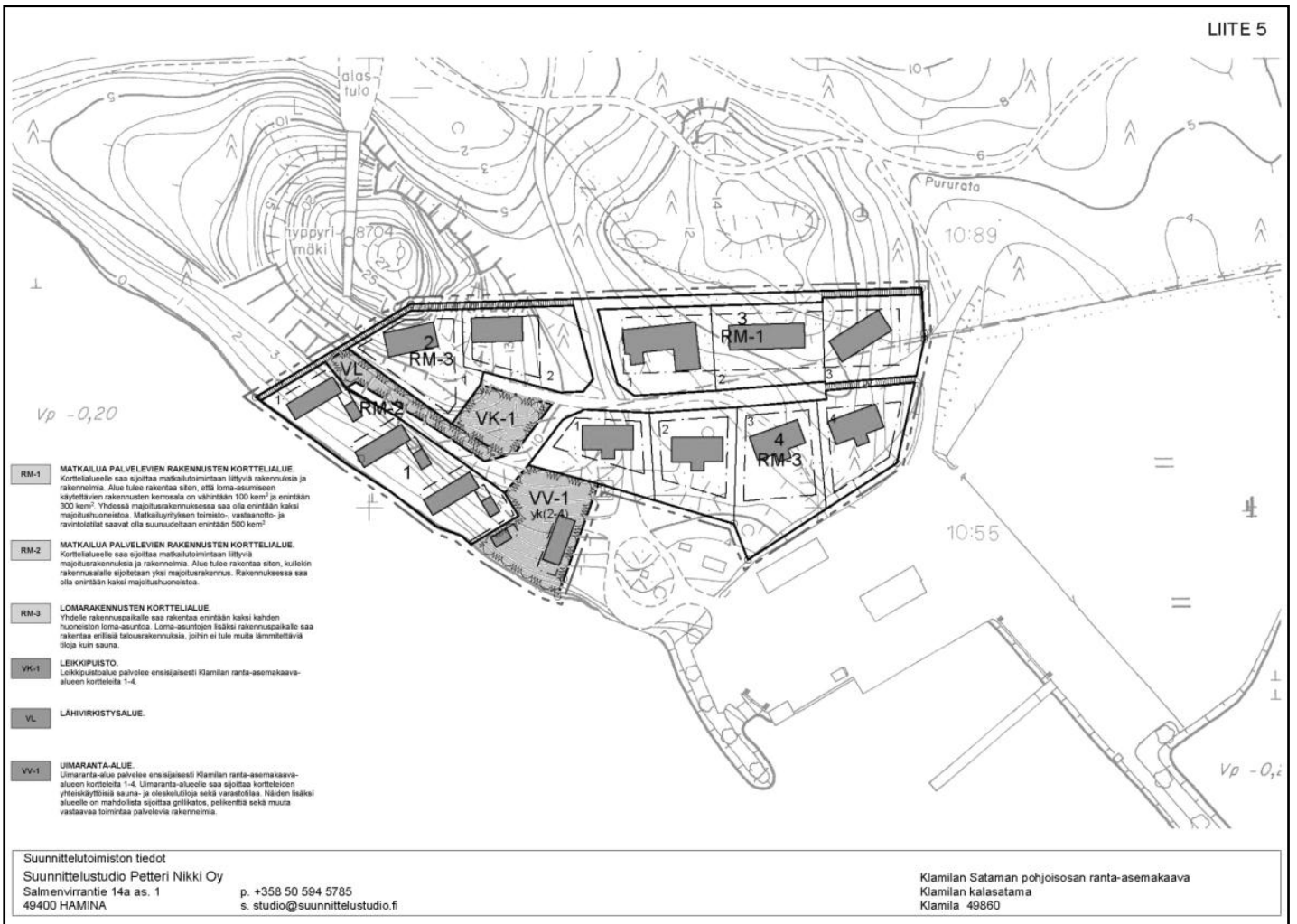
Vdwdpsdrumw#qlplvhooh#wlodoo#rq#oddgllwx#udqwd0dvhp0  
 nddydq#oxrqrv/#mnd#rq#mxnlvhw#qEkwEylodE#  
 481451533;#dvw#Ylurodkghq#nxqqdq#vhnqlvhwvE#wrlplv0  
 wrvvd#vhnE#nxqqdq#nrwlvlyxlood#rvrlwhhvvd#zzz1ylur0  
 odkwllil#Dvhpdnddyoxrqrvnw#oe|w|yE#vlyxvvrwd#  
 ndnnddpdod#%kdnx#vlyxq|#dEuhxqdvwd#nd#vhq#nEanhhq#  
 kdnhpdad#vdqdod#%dvhpnddyd%

0#Udqwdudnhqwdplqhq#dEkIppE#udnhqxxvhw#qrlq#3/8#  
 phwvE#phuhvE  
 0#Udnhqqxvrlnhxvnhq#pCEuE#doxhhq#nrnr#5#9333#qh0  
 dcephwvE#nd#whkrnxxvovnx#rhuurvdodq#vXkgh#udnhqqxv0  
 sdldndq#slqwd0doddq#h#363  
 0#QEn|pEq#shwvE#pEq#adxwd0dldgq#udnhqwdplqhq#dox0  
 hhq#|psEuloh  
 0#Vxxuh#wroplnhuurnvlvhw#udnhqxxvhw  
 0#XlIpdudqwd#sdoyhdpddq#hqvlvndlvhw#nrwuhdhw#407

Dvhpdnddydvwd#srIplw#nd#vxdhyl#pXXwrnvl=-

0#Kllkwr#dgxq#sdlndd  
 0#\kwh|v#n|dEEq#vdwdpdvwd

Wrlplwv



Nxydvvd#oxrqrvydlkwhkwr#5#mrvvd#rq#pp1#vxxqq|whwx#dlydq#udq0  
 qdq#xqxw#pddq#udnhqqhwdydnvl#|kghooh#udnhqqxvsdldndoh#hqlqwE#E#q#  
 ndnvl#ndkghq#kxqrh|vr#q#orp0dvxqwr#nd#nd#E#pp|whwE#vdxqdu0

nhqqxvhw#Vxxqq|whw#pddq#rq#p|ev#hqlqwE#E#833#qh0#e#q#wrlplvwr0  
 #ydvwdq#wr0#nd#udylqwr#odudnhqqxv#vhnE#hulolqhq#udqwdvdxqd#  
 Vxxqq|whw#pddq#rq#oddlqxw#Vxxqq|whw#vwxgr#ShwvE#QInnl#R|1

# STRATEGIAA JA TAKTIIKKAA MÄNTLAHDESSA !

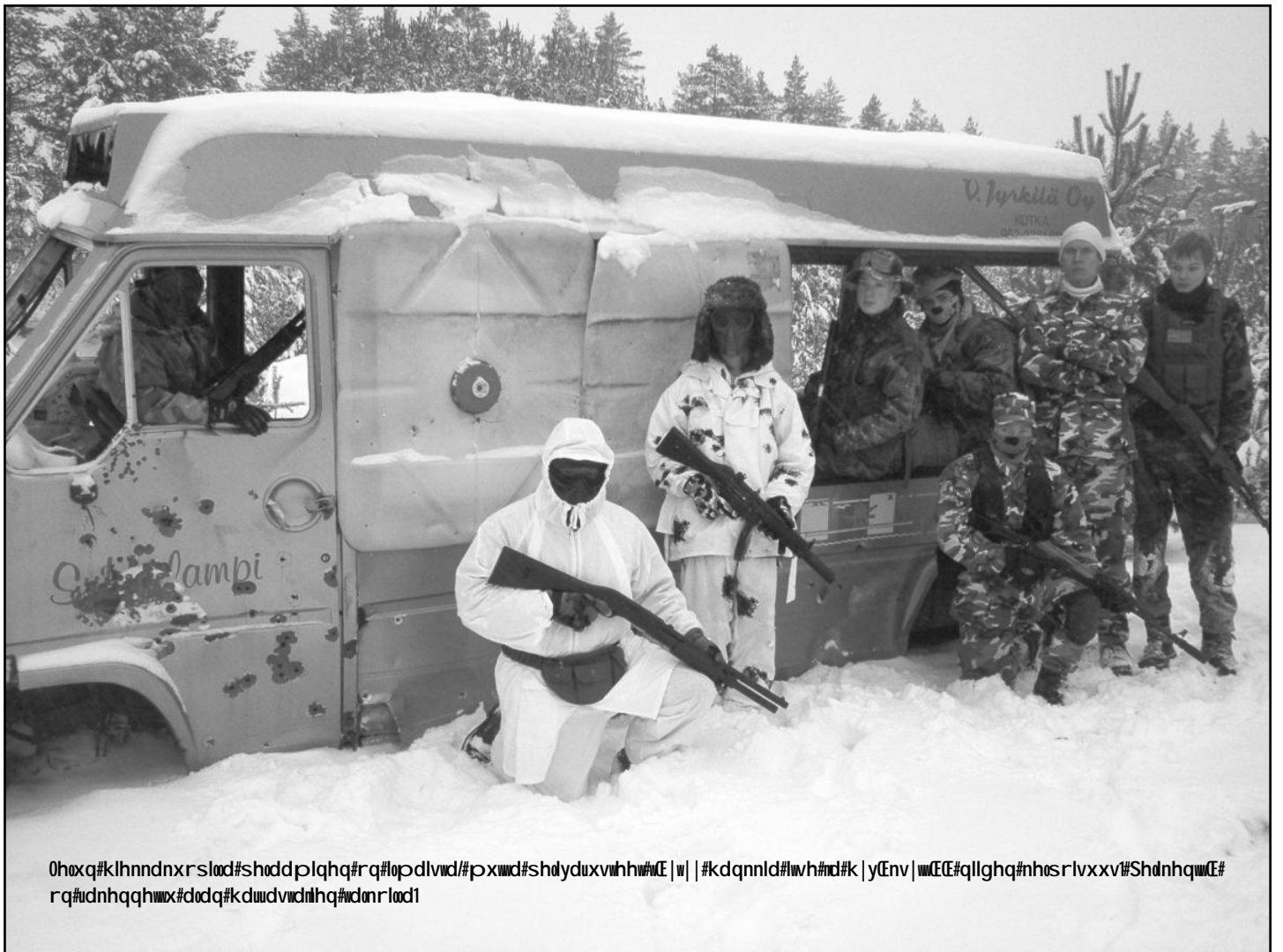
## AIRSOFT LELUN HIEKKAKUOPILLA

Rklnxnlnclw#rydw#sdqqh#w#phunlooh##hwwCE#Ohoqxq#klhndnrxr0  
 sloh#rq#lophvw|q|w##dxwrqurpxndt#Kxkx#nxanhh/#hwwCE#PI0  
 nd#Wddul#rq#wxrxw#qh#vlqqh/#ydlnd#yxrqqd#5336#nrxr0  
 sdw#w|knhqqhwwlq#dxwrqurpxlvd#kEqhq#dyxvnxvhooddq#  
 WCE#nhuidd#dxwrw#rydw#mrqnlqdlvhvvd#nEunhvw|nvhvCE#ncl#  
 qlghq#|psEulocE#vhnCE#pxxdodnlq#nxrslvd#rq#hulodlvd#  
 udnhqqhpld#Dxwrw#rq#wxrxw#vlqqh#wdunr#lwxnvhood/#vlodCE#  
 doxh#rq#Kdplqdq#ncl#Nrwndq#vhxgqxq#|ol#vdgdq#Dlvriv0  
 shodddq#oxydalqhq#shlsdlnnd#Sdlnodh#wxrgxlvd#dx0  
 wrlvvd#rq#srivhvw#prrrwulw#ncl#ceanj#w#|p#plvCE#yrlvl#r0od#  
 |psEulvceoh#kdlwdd1

0#Mrv#mrvdldq#dxwrvd#rq#ylhoCE#prrrwul#qllq#vh#rq#mrq0  
 nxq#pxxq#sdlnodh#k|anCE#pCE#dxwr#hl#shoddlhghq#Rohp0  
 ph#vrslqhh#pddqrplvdlhghq#ndqvvd#hwwCE#srivdpqh#

|psEulvceCE#dlnddydw#prrrwulw#ncl#ceanj#w#|cev#qCElvCE#dxwriv0  
 wcl#nhwrr#Pind#Wddul#ncl#ndlndd#AVxxulpsld#rqj#hopllq#dlu0  
 vrvlq#kduudvwxnvhooh#rq#ndxwcl#dlnldq#r0oxw#oxydalvvhq#sh0  
 olsdlnrnhq#vddqul#Kduyrlq#ndxsxqj load#rq#wdunrwcl#shod0  
 nlhghq#wdushlvd#wCE|wCEyCE#doxhvwcl#Doxhhooh#nxq#slvCElv#pdk0  
 wxd#kduudvvdnclw#vhq#slvCElv#r0od#pddvvr0addq#vryhaoyd#  
 shlnCE|wceeq#ncl#ylhoEsCE#nxonx|kwh|nvlwCE#q#qxrwhqnlq#  
 kduudvvdnlhghq#vddyxwhwvdylvvd#Olphqrpdq#oxydalvvhq#  
 doxhghq#sxxwh#dnnd#qxrul#lqqrndlvd#kduudvwxnvhvvd#  
 nllqqrwvqhvwcl#shoddpddq#oxydwrp0oad#sdlnr0oad#lop0dq#  
 rknclxwcl#odnlq#ncl#qCElq#dlkxwclpddq#yddudd#lvvhooohq#ncl#  
 vlyxoolvoh#Ndxsxqj lq#nEvlw|v#shlnCE|wceeq#vryhaoydvvd#  
 doxhvwcl#yrl#p|evnlq#r0od#k|ylq#n|vvhqd0dlqghq#Xpslu|0  
 whlnce#nrwcl#hl#vdd#kduyhqwd#hl#yCEwCE#pCEwCE#roh#vh#lkdq0  
 whhoovlq#doxh#

Dlvriv#rq#doxqshulq#Mdsdqlvvd#oEKwclvlq#roh#rlnhdqCE0



0hoqxq#klhndnrxrslod#shoddp0lqhghq#rq#l0pdlvvd#pxwcl#sholyduxvwhw#CE|w|#kdqnncl#wvhncl#k|yEnv|wCE#qllghq#nhosrlvxxv#ShlnhghqCE#  
 rq#udnhqqhww#dodq#kduudvvdnlhghq#wclonr0oad1



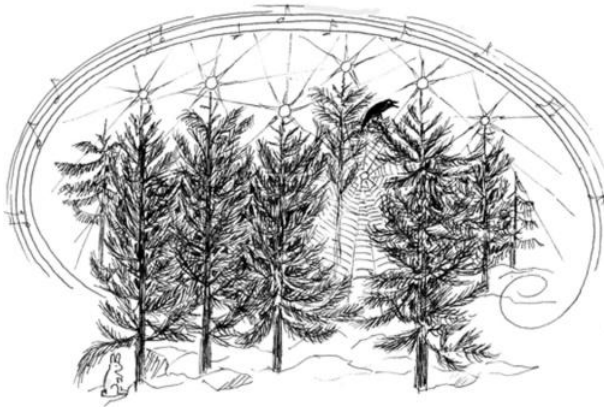
# HYVÄÄ JOULUA

## JA

## ONNELLISTA

## UUTTA VUOTTA !

MRV#YDLQ#KD0XDW



WRLYRIWDD#UDQQDQINDD#0HKGHQ#WRIPIWXV

### KLAMILAN KYLÄTUPA RONKULI JOULUKUUSSA

Wllvwdl0nhvnlylInnr0wr uvwdl0shundqwdl#<163#0#4:133  
Ocdxdqwdl#<163#0#46163  
Vxqgxqwdl#45049  
Pddqdqwdlvq#nllqq

**30.12. KLO 18**  
**KYLÄTUVALLA**  
**SYYSKOKOUS**

N|dEwxsd#rq#mr xoxor pdod#571451533; #0#9141533<



**TORSTAINA**  
**11.12.**  
**KLO 18:30**  
**TOIVOLASSA**

### Joululauluilta

Whuyhwxord\$  
Kdplqd0Yhknodkghq#vhxudnxqwd

### KLAMILAN KIRKOLLA

9145#nor#3<  
lwhq(Elv| |vs(Ely(Eq# vhsshohqadv0  
nx

4:145#nor#4<  
"Kauneimmat joululaulut"

58145#nor#39  
**Joulukirkko**

### PIKKUJOULUT

PEqwdkghq# Udqqdqsrlnhq# nEunhwEO  
pE# shulqwhlghq# slnxxr xox# Wlryrdvvd#  
shundqwdl#5; 144#nor#4; 163#dandhq1  
Whuyhwxord\$  
sv#Slnxsdnhw#shu#koe#pxnddq#

### KARTANPIIRTÄJÄ EKSYKSISSÄ

Yllphqxphurq# ndudvvdpph#  
rd# Uxlvdvduhq# qlpl# srpsvdk0  
wdqxw#Vdqwdvduhhq1

